

РЕКЛАМА В КОНТЕКСТІ СУЧАСНИХ МОВНИХ НОРМ

Вінницький національний технічний університет

Анотація

У статті проаналізовано вживання помилок у рекламних оголошеннях, вивісках, білбордах тощо. Виокремлено найпоширеніші порушення норм української літературної мови, запропоновано правильні форми й конструкції відповідно до мовних норм.

Ключові слова: українська мова, помилки, реклама.

Abstract

The article analyzes the use of errors in advertisements, signs, billboards and more. Thesis there is determined the most common standards poruschennya Ukrainian language proposed regular shapes and designs according to linguistic rules.

Keywords: Ukrainian language, errors, advertising.

Сучасне життя неможливо уявити без реклами. Вона скрізь, практично на кожному кроці. Якщо ви підприємець, реклама необхідна для популяризації свого продукту чи послуг. Для пересічної людини реклама – це джерело інформації про певні нові товари, можливість надання послуг, нові винаходи або актуальні події.

Прогулюючись вулицями міста Вінниці, можна помітити велику кількість помилок на рекламних оголошеннях, вивісках, білбордах тощо. На них звертають увагу як на зразок літературної мови, тому надзвичайно важливим є дотримання норм сучасної української літературної мови в таких зразках. Ми поставили за мету дослідити, з'ясувати специфіку помилок, допущених у рекламі, а також дати рекомендації щодо їхнього редагування. Для цього протягом місяця було дібрано зразки реклами, які ми систематизували за видами помилок. У досліджуваних зразках ми виявили такі порушення норм:

- 1) орфографічні – неправильне написання слів;
- 2) лексичні – неправильне слововживання;
- 3) граматичні – неправильний вибір граматичної форми;
- 4) пунктуаційні – неправильне вживання розділових знаків.

Серед лексичних помилок трапляються такі: *витчинная ковбаса*, правильна форма – *ковбаса з шинки(ою)* або *шинкова ковбаса*; *Б/у товари*, правильно – *вживані товари*; *магазин «Клубнічка»*, правильно – *магазин «Полуничка»*; *чиста розстрочка*, правильно – *купувати на виплат або оплата частинами*; *вставка бегунков, молній*, правильно – *вставка бігунків або собачок, блискавок* та багато ін.

Серед орфографічних помилок трапляються такі: *магазин «Бріз»*, правильно – *магазин «Бриз»*; *броніровані двері*, правильно – *броньовані двері*. *ж/д вокзал*, правильно – *залізничний вокзал*; *перекредитування*, правильно – *рекредитування* або *перегляд умов кредиту* та ін.

Серед граматичних помилок трапляються такі: *реєстрація бажуючих*, правильно – *реєстрація охочих*; *акція проходить з 01.02 по 28.02*, правильно – *акція діє з 01.02 до 28.02*; *самий надійний*, правильно – *найнадійніший* або *найбільш надійний*; *завідуючий їдальні*, правильно – *завідувач їдальні* тощо.

Приклади пунктуаційних помилок виокремили такі: *все що потрібно вашому автомобілю*, правильно – *усе, що потрібно вашому автомобілю* тощо.

На рисунку 1 подано приклад помилок у меню, показано низку різних помилок, зокрема орфографічні, пунктуаційні та граматичні.

Правильна форма запису:

Хотдог:

- у *лаваши* з мисливською сосискою;
- у *булці* з молочною сосискою;

Пиріжки:

- з картоплею;
- з капустою;
- з горохом;
- біляш із м'ясом.



Рис.1 Приклад помилок у меню

Дослідження виявило, що кількість помилок значна. А це свідчить про низький рівень грамотності або про банальну байдужість, або ж і те, і те одночасно. На нашу думку, із цим треба боротися. Звичайно, варто краще, сумлінніше вивчати українську мову у школах та університетах, але, на наш погляд, це не вирішить аналізованої проблеми. Наш варіант вирішення відображений на схемі 1.

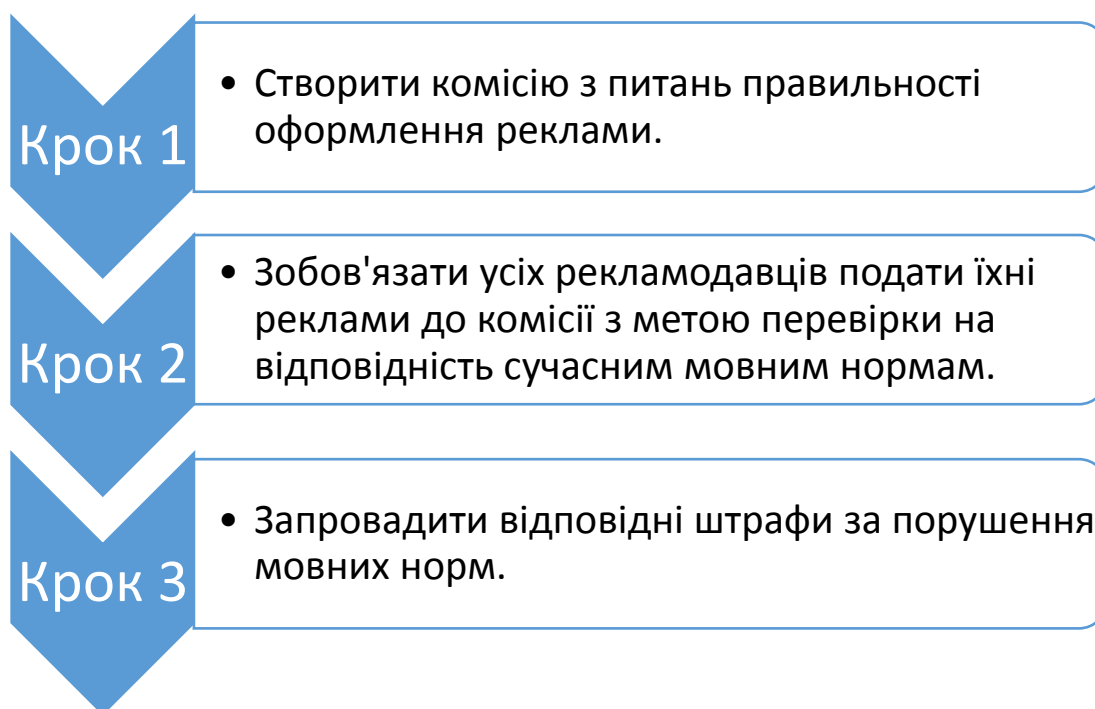


Схема 1. Варіант вирішення проблеми

На наше переконання, цей план швидко очистить місто від неграмотної реклами. До того ж вирізняємо й інші позитивні аспекти таких дій:

1. Нові робочі місця для випускників філологічних факультетів;
2. Збагачення місцевого бюджету;
3. Підвищення культури мовлення жителів міста.

Отже, проблема безграмотності прогресує. Без рішучих дій з боку місцевої влади виправити це неможливо. Але пам'ятаймо, що великі переми починаються з маленьких дій, тому починаймо із себе. Шануймося та розмовляймо правильною українською літературною мовою.

Іванов Роман Андрійович – студент групи ІПІ–16б, факультет інформаційних технологій та комп'ютерних наук, Вінницький національний технічний університет, м. Вінниця.

Науковий керівник: **Радомська Людмила Анатоліївна** – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри мовознавства Вінницького національного технічного університету, м. Вінниця.

Ivanov Roman A. – Department of Information Technology and Computer Science, Vinnytsya National Technical University, Vinnytsia.

Supervisor: **Radomska Lyudmila A.** – PhD in Philology, senior lecturer in linguistics Vinnytsya National Technical University, Vinnitsa.